



GABOLI FRATELLI
RUBINETTERIA

GARANZIA 6 ANNI
MADE IN ITALY DAL 1956

6 YEARS GUARANTEE
MADE IN ITALY SINCE 1956

GARANTIE 6 ANS
MADE IN ITALY DEPUIS 1956

Questo prodotto è garantito per 6 anni dalla prima data di acquisto.
In caso di contestazione la Vostra richiesta dovrà tassativamente essere accompagnata da questa garanzia

This product has a 6 years guarantee from date of original purchase
In case of complaint attributable to the producer your request must be accompanied by this guarantee.

Cette produit est garantie pendant une durée de 6 années à compter de la date d'achat.
En cas de contestation imputable à la maison de production votre demande devra être accompagnée de cette garantie de qualité.

Data acquisto
Date of purchase
Date D'achat

Timbro rivendita
Reseller Signature
Le timbre de Revendeur

TERMINI DI VALIDITA'

I ns. prodotti sono accuratamente testati e sottoposti a rigorosi controlli di qualità.

- Sono garantiti da difetti di fabbricazione ed assemblaggio per un periodo di 6 anni
- Sono garantite le finiture esterne cromate per un periodo di 6 anni e tutti gli altri tipi di cromatura per un periodo di 1 anno

LA GARANZIA INCLUDE:

Difetti di stampaggio e/o fusione. Difetti di tenuta e/o porosità. Difetti di cromatura a noi imputabili.

LA GARANZIA DECADE IN CASO DI:

- Deterioramento della rubinetteria imputabile ad installazione eseguita in modo scorretto e/o ad un utilizzo improprio del prodotto.
- Deterioramento della superficie dovuta all'uso di prodotti non congrui per la pulizia.
- Usura delle parti.
- Danni causati da gelo e/o corpi estranei presenti nelle tubature.

LA GARANZIA NON INCLUDE:

Spese di manodopera per la sostituzione dei pezzi difettosi né richieste per risarcimento danni diretti o indiretti subiti o insorti.

TERMS AND CONDITIONS

All our products, are carefully tested and quality controlled.

- They are 6 years guaranteed for any defaults due to our production or assembling.
- The chrome finishing is 6 years guaranteed, meanwhile all the other finishing are 1 year guaranteed

THE GUARANTEE APPLIES FOR:

Moulding and casting defects. Defects of watertight and/or porosity. Defects of metal coating attributable to "Gaboli srl".

THE GUARANTEE DOESN'T APPLY FOR:

- Deterioration caused by the incorrect installation and/or incorrect use.
- Damages of finishing caused by the use of not proper cleaning products.
- Damages caused by wear and tear.
- Damages caused by frost and any impurities in the pipes.

THE GUARANTEE DOESN'T COVER:

Cost of labour performed for the substitution of defected items or compensation for direct or indirect damage incurred or sustained.

TERMES DE VALIDITÉ

Les produits de notre fabrication sont testés et soumis à rigoureux contrôles de qualité.

- Les produits sont garanties contre tout vice de fabrication et assemblage pendant une durée de 6 ans.
- Les traitements de surface chromé sont garanties pendant une durée de 6 ans. Les autres traitements de surface sont garanties 1 an.

LA GARANTIE EST MISE EN CAUSE DANS LES CAS:

Défauts de moulage or fusion. Défauts de tenue et/or porosità. Défauts de chromage imputables à « Gaboli srl ».

LA GARANTIE NE PEUT ÊTRE MISE EN CAUSE DANS LES CAS:

- Défauts d'installation ou d'entretien, d'une mauvaise utilisation.
- Dégâts de surface causés par produits d'entretien détersifs au abrasifs pas convenable à le nettoyage
- Usure des parties.
- Dégâts causés par le gel et / ou corps étrangers présents dans les conduites.

LA GARANTIE EXCLUT:

Les frais de main-d'oeuvre pour le remplacement des pièces reconnues défectueuses ou autre indemnité quelle qu'elle soit.

ISTRUZIONI PER UNA CORRETTA PULIZIA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

PULIZIA

Effettuare la regolare pulizia del rubinetto unicamente con un panno morbido, utilizzando acqua calda e sapone neutro.

Non utilizzare spugne abrasive. Non utilizzare prodotti contenenti alcool, acido cloridrico, formico, solforico, acetico o fosforico.

Non lasciare a contatto delle finiture residui di prodotti per la cura o l'igiene del corpo. Risciacquare sepre con abbondante acqua.

MANUTENZIONE

Prevenire i depositi di calcare attraverso una corretta e regolare pulizia.

In particolar modo ripulire regolarmente il filtro interno all'aeratore dalle impurità svitandolo e sciacquando abbondantemente sotto acqua corrente.

Si consiglia vivamente, prima dell'installazione, di ripulire le tubazioni da eventuali residui e di applicare rubinetti sottolavabo con filtro incorporato.

CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

CLEANNING

For normal cleaning and maintenance you are advised to clean our product with neutral detergent, hot water and a soft cloth. Do not clean with abrasive sponges. Do not use spirit, hydrochloric, formic, sulphuric, acetic and phosphorous acids. Do not leave the finishing in contact with any remaining products for body care. Rinse always with a lot of water.

MAINTENANCE

Routine and correct cleaning prevent lime scale. It's important to clean out regularly the inside filter of the aerators from the impurities by unscrewing it and rinsing it under running water.

It is highly recommended, before the installation, to clean out all the impurities from the pipes and where it's possible, to install an under basin water tap with built-in filter.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE – ENTRETIEN

NETTOYAGE

Uniquement à l'eau chaude, légèrement savonneuse, avec un chiffon ou une éponge souple. Ne jamais utiliser des éponges abrasifs, ni produits avec alcool, à base d'acide chlorhydrique formique, sulfurique, acétique, ou phosphorique.

ENTRETIEN

En vue d'un prévenir le dépôt de calcaire, il est conseillé de nettoyer proprement le robinet habituellement.

En particulier bien nettoyer régulièrement le filtre interne des aérateurs des impuretés, en dévissant et rincent sous l'eau courante.

Nous conseillons, avant l'installation, de bien nettoyer les tuyauteries d'éventuels déchets et ou il est possible, l'installation d'un robinet sous lavabo avec filtre.